

390R2814

29.9.90

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 268/35

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 2814/90

av den 28 september 1990

## om närmare bestämmelser för definitionen av de lamm som är uppfödda till tunga slaktkroppar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION  
HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3013/89 av den 25 september 1989 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött<sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 5.9 och 28 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3901/89 av den 12 december 1989 om fastställande av definitionen av de lamm som är uppfödda till tunga slaktkroppar<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 1.2 i denna, och

med beaktande av följande:

Artikel 5.4 i förordning (EEG) nr 3013/89 anger att en producent som saluför fårmjolk eller fårmjölksprodukter och som kan bevisa att minst 40 % av de lamm som fötts på hans jordbruksföretag har blivit uppfödda till tunga lamm i syfte att slaktas, efter ansökan kan bli berättigad att få bidraget för tunga lamm, i proportion till det antal lamm som fötts på hans jordbruksföretag och som är uppfödda till tunga slaktkroppar.

Artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 3901/89 definierar lamm som blivit uppfödda till tunga slaktkroppar som lamm som efter avvänjning har blivit föremål för en deklARATION om att de skall födas upp till tunga slaktkroppar i väl avgränsade grupper vilka har uppnått en minsta genomsnittlig vikt på 25 kg efter en minsta uppfödningstid på 45 dagar. Dock föreskriver andra stycket i den punkten att avsteg får ske avseende avvänjning av lamm som tillhör ett begränsat antal köttaser och som föds upp i geografiskt väl avgränsade områden.

De skyldigheter som skall fullgöras av producenten för att han skall kunna dra nytta av bestämmelserna i artikel 5.4 i förordning (EEG) nr 3013/89 bör definieras. Det är nödvändigt att föreskriva ett effektivt kontrollförfarande för att kunna säkerställa att bestämmelserna i fråga följs. I de fall där lamm föds upp i en annan medlemsstat än den i vilken producenten lämnat sin bidragsansökan och uppfödningsskyddet måste ett förfarande inrättas för

administrativt samarbete mellan de behöriga myndigheterna i de två medlemsstaterna. Sådana förfaranden måste anmälas till kommissionen.

Vid tillämpning av avsteget vad gäller avvänjning bör särskilda skyldigheter fastställas för att möjliggöra en effektiv kontroll. I detta syfte bör det krävas av bidragsmottagaren att alla lamm som föds av hans tackor föds upp till tunga slaktkroppar. Denna skyldighet överensstämmer med sedvanliga metoder som tillämpas vid uppfödning i de geografiska områden och för de raser för vilka detta avsteg får tillämpas.

Enligt artikel 22.8 i förordning (EEG) nr 3013/89 får det system som omfattas av den här förordningen tillämpas i Spanien och Portugal från och med regleringsåret 1990 om dessa medlemsstater från och med regleringsåret 1990 har infört åtgärderna i artikel 4.4 i den förordningen. Genom kommissionens beslut 90/19/EEG<sup>(3)</sup> bemyndigades Spanien, som en övergångsåtgärd och från och med det regleringsåret, att införa systemet på grundval av nationella genomförandebestämmelser. Portugal har förklarat sin avsikt att införa systemet under regleringsåret 1990 och därför bör det föreskrivas att denna förordning bara får tillämpas för bidrag som skall betalas för regleringsåret 1990 och som det ännu inte lämnats in en ansökan för.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för får och getter.

## HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

1. För att, om inte annat följer av särbestämmelserna i artikel 2, kunna få bidraget för tunga lamm enligt artikel 5.4 i förordning (EEG) nr 3013/89, skall varje producent som saluför fårmjolk eller fårmjölksprodukter lämna en bidragsansökan inom loppet av en bestämd tid under perioden 1 november till 31 december före början av det regleringsår för vilket bidraget gäller och förklara sin avsikt att föda upp för slakt minst 40 % av de lamm som föds av de tackor som bidragsansökan gäller. Efter inlämning av ansökan skall producenten även, senast den dag som

<sup>(1)</sup> EGT nr L 289, 7.10.1989, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT nr L 375, 23.12.1989, s. 4.

<sup>(3)</sup> EGT nr L 11, 13.1.1990, s. 51.

uppfödningen av en grupp börjar, till den behöriga myndigheten lämna en särskild deklARATION som särskilt anger

- den dag som uppfödningen skall börja,
- antalet lamm i gruppen,
- den plats där uppfödningen skall äga rum.

Dessa särskilda deklARATIONER skall avse lamm vars uppfödning börjar mellan den 15 november året före början av det regleringsår som deklARATIONERNA avser och den 14 november nästföljande regleringsår.

Om uppfödningen äger rum på annan plats än bidragstagarens jordbruksföretag skall den deklARATION som avses i första stycket åtföljas av ett åtagande av den ansvarige för uppfödningens anläggningen att tillåta de kontroller som föreskrivs i syfte att säkerställa att uppfödningen genomförs.

2. Den person som håller de lamm som föds upp skall föra ett aktuellt uppfödningensregister som särskilt innehåller följande information:

- a) För varje grupp som förs in för uppfödning:
- Gruppens nummer, antalet lamm och datum för när uppfödningen börjar.
  - En uppgift om identitetsmärket på lammet och om det ursprungliga jordbruksföretaget.
- b) För varje grupp som avgår efter uppfödningen:
- Datum och genomsnittsvikt hos gruppen.
  - Sammansättningen av gruppen med uppgift om antalet lamm som förts in och som nu ingår i den grupp som avgår efter uppfödning.

3. De behöriga myndigheter som utsetts av medlemsstaterna skall införa åtgärder för att kontrollera de deklARATIONER som avses i punkt 1. Dessa åtgärder skall omfatta följande:

- Inspektioner på platsen för uppfödning hos minst 10 % av dem som lämnar deklARATIONER för varje regleringsår.
- Ett åtagande av den person som har grupper i en uppfödningens anläggning att ge den information som behövs för sådana kontroller.

4. Om lammen föds upp i en annan medlemsstat än den i vilken producenten lämnade sin bidragsansökan och uppfödningens deklARATION, skall de behöriga myndigheterna i de två berörda medlemsstaterna upprätta ett förfarande för administrativt samarbete. Medlemsstaterna skall genast informera kommissionen om det beslutade förfarandet.

5. För beräkning av den proportion som avses i artikel 5.4 i förordning (EEG) nr 3013/89 fastställs ett genomsnittstal på ett lamm per tacka per år.

## Artikel 2

1. Varje producent som saluför färmjolk eller färmjölksprodukter och som önskar dra nytta av det avsteg som föreskrivs i artikel 1.1 andra stycket i förordning (EEG) nr 3901/89 avseende avvänjning av lamm tillhörande de raser och i de geografiska områden som anges i bilagan till den här förordningen, skall i sin bidragsansökan, som skall lämnas under en bestämd tid inom perioden den 1 november till den 31 december före början av det regleringsår som bidraget avser, inkludera följande:

- De faktiska eller förväntade födelseperioderna för de lamm som skall födas upp till tunga slaktkroppar under regleringsåret. Om det senare visar sig att den faktiska födelseperioden avsevärt skiljer sig från den förväntade, skall producenten inom en månad meddela förändringen till den behöriga myndigheten.
- Ett åtagande att på sitt jordbruksföretag föda upp alla de lamm som föds av de tackor som anges i bidragsansökan samt att föda upp dem tills de uppnår den minsta genomsnittliga vikt som fastställs i artikel 1.1 c andra strecksatsen i förordning (EEG) nr 3901/89.

2. För varje grupp som motsvarar en särskild födelseperiod skall det förflyta en genomsnittlig period på minst 75 dagar innan lammen får saluföras i avsikt att slaktas. Varje lamm skall identifieras med ett outplånligt märke som visar till vilken grupp det tillhör.

3. De behöriga myndigheter som utsetts av medlemsstaterna skall för varje regleringsår företa inspektioner på platsen hos minst 10 % av de sökande som avses i punkt 1, omfattande i synnerhet

- antalet och identifikationen vad gäller varje grupp med lamm,
- lammens befintlighet under minimiperioden på 75 dagar,
- lammens skattade genomsnittliga vikt vid tiden för inspektionen.

4. Producenter som har fullgjort alla de skyldigheter som föreskrivs i punkterna 1 och 2 skall få bidraget för tunga lamm enligt artikel 5.4 i förordning (EEG) nr 3013/89 för alla bidragsberättigande tackor.

Ett lägre tal än det som anges i artikel 1.4 får användas vid tillämpning av ovannämnda artikel 5.4 om producenten kan visa att på grund av naturliga omständigheter ett mindre antal lamm blev uppfödda än det krävda minimiantalet.

Vad gäller Portugal får dock ett mindre antal lamm än ett lamm per tacka, men inte mindre än 0,80, anses gälla som naturliga omständigheter som inte behöver anmälas av producenten.

*Artikel 3*

I de medlemsstater där artikel 22.8 i förordning (EEG) nr 3013/89 tillämpas för regleringsåret 1990, skall, som ett avsteg för regleringsåret 1990, de perioder som föreskrivs i artiklarna 1.1 och 2.1 definieras enligt följande:

- 1 november–31 december 1990 för bidragsansökningar.
- 15 november 1990–14 november 1991 för särskilda deklARATIONER.

*Artikel 4*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas för bidrag för regleringsåret 1991. I de medlemsstater där artikel 22.8 i förordning (EEG) nr 3013/89 tillämpas för regleringsåret 1990, skall den dock tillämpas för de bidrag för regleringsåret 1990 som det ännu inte lämnats in en ansökan om.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 september 1990.

*På kommissionens vägnar*

Ray MAC SHARRY

*Ledamot av kommissionen*

---

*BILAGA*

FÖRTECKNING ÖVER DE GEOGRAFISKA OMRÅDEN OCH DE RASER SOM AVSES I  
ARTIKEL 2.1

1. GEOGRAFISKA OMRÅDEN

A. Spanien

*Provinser*

Cáceres

*Kommuner*

Aldea del Cano

Aliseda

Arroyo de la Luz

Cáceres

Cañaveral

Casar de Cáceres

Casos de Millán

Garrovillas

Hinojal

Malpartida de Cáceres

Santiago del Campo

Sierra de Fuentes

Talaván

Torre de Santa María

Torremocha

Torquemada

Valdefuentes

## Badajoz

Zarza de Montánchez  
Benquerencia de la Serena  
Cabeza de Buey  
Capilla  
Castuera  
Esparragosa de la Serena  
Higuera de la Serena  
Malpartida de la Serena  
Monterubio de la Serena  
Peñalsordo  
Quintana de la Serena  
Valle de la Serena  
Zalamea de la Serena  
Zarza-Capilla

## Ciudad Real

Abenójar  
Almodóvar del Campo  
Almuradiel  
Brazatortas  
Cabezarrubias del Puerto  
Fuencaliente  
Hinojosa de Calatrava  
Mestanza  
Puertollano  
San Lorenzo de Calatrava  
Solana del Pino  
Villanueva de San Carlos  
Viso del Marqués  
Agudo  
Alamillo  
Almadén  
Almadenejos  
Chillón  
Guadalmez  
Saceruela  
Valdemanco de Esteras

**B. Portugal***Distriken*

Beja

Castelo Branco

Évora

Faro

Leiria

Lisboa

Santarém

Setúbal

2. RASER

A. Spanien: Merinofår och deras korsningar med får som inte är av mjölkras.

B. Portugal: Merinofår, Campaniça och deras korsningar med får som inte är av mjölkras.

---